

# *Шановний абітурієнте! Вступайте й успішно навчайтесь!*

**Спеціальність:  
035 Філологія**

## *Англійська мова*

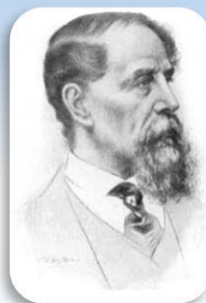
На хвилі глобалізації і розвитку сучасних технологій англійська підкорила світ так, як це не вдавалося жодній мові в історії людства. Англійською сьогодні розмовляють у три рази більше мовців, для яких вона є другою, ніж тих, для кого вона є рідною.



Дослідники доводять, що 80% інформації зберігається у світовій мережі Internet саме цією мовою, а її обсяг подвоюється кожні 18 місяців.

У глобалізованому світі англійська є мовою міжкультурних комунікацій, оскільки незалежно від того, ким ви є: українцем, італійцем, індійцем чи німцем, зібравшись усі разом ви спілкуватиметеся англійською. Володіти англійською означає те саме, що вміти користуватися комп'ютером, мобільним телефоном і керувати машиною.

Сьогодні англійська є мовою глобальної економіки та глобального бізнесового середовища. Більш ніж 90% наукових журналів, що мають авторитет у світі, друкуються англійською.



Англійська мова – мова відомих письменників і поетів: У. Шекспіра, Дж. Г. Байрона, Р. Бернса, Ч. Діккенса, А. Крісті та багатьох інших.

## Німецька мова

Wer fremde Sprachen nicht kennt, weiß nichts von seiner eigenen.

*Johann Wolfgang von Goethe*

Той, хто не знає іноземних мов, нічого не знає про рідну мову.

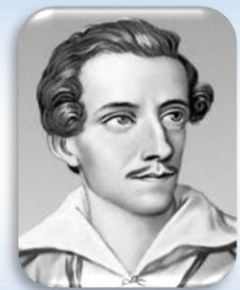
*Йоган Вольфганг фон Гете*

Німецька мова належить до п'яти найпоширеніших мов світу. Нею володіють близько 120 мільйонів громадян різних країн. Вона є державною мовою Німеччини, Австрії, Ліхтенштейну, Швейцарії, Бельгії і Люксембургу; частково офіційною мовою у Данії, Італії, Угорщині, Румунії. 32% громадян країн Європейського Союзу можуть спілкуватися німецькою мовою. Німецька мова є мовою національних меншин у 33 країнах світу.



## Польська мова

Польська мова – це мова народу, який не мав не залежності 125 років і тому, перебуваючи у тривалій боротьбі за право бути нацією, дав світові непересічних осіб в усіх галузях знань.



Світочи польського романтизму – Адам Міцкевич і, семеро Нобелівських лауреатів, «брат нашого Бога» – 264-й Папа Римський Іван Павло II (Кароль Войтила) – це далеко неповний перелік славетних носіїв польської мови.

# Французька мова

Французька мова – це мова неперевершаних літературних шедеврів всесвітньовідомих письменників Гі де Мопассана, О. Дюма, Ж. Верна, О. де Бальзака.

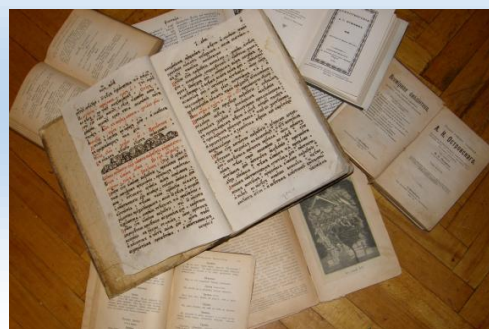


**Кафедра романо-германських мов і перекладу** є однією з випускових кафедр гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України, яка забезпечує підготовку студентів освітнього ступенів «Бакалавр» і «Магістр» денної й заочної форм навчання зі спеціальності **035 Філологія** (германські мови та літератури (переклад включно)).

## Напрями:

- Англійська та друга іноземна мова (німецька);
- Англійська та друга іноземна мова (польська);
- Англійська та друга іноземна мова (французька мови);
- Німецька та друга іноземна мова (англійська);

Актуальність підготовки фахівців зі спеціальності **035 «Філологія»** зумовлена потребами у перекладі науково-технічної літератури та документації. Саме філологи-перекладачі здійснюють усні та письмові переклади, консультують з питань перекладу, викладають іноземну мову в середніх і вищих навчальних закладах, працюють в бюро перекладів, організаціях промисловців та підприємців тощо. Випускники цієї спеціальності можуть очолювати PR-агенції та займатися маркетингом, працювати у будь-якій сфері, яка передбачає усну і письмову комунікацію іноземними мовами.



Сьогодні іноземна мова має особливий статус і є найважливішим засобом не тільки всіх видів міжнародного спілкування (випадкового і цілеспрямованого, формального і неформального, комерційно-промислового, політичного, дипломатичного тощо), але й засобом здобуття і поширення наукових досліджень та професійних знань загалом.





Спеціальність **035 «Філологія»** надає можливість студентам **НУБіП України** отримати ґрунтовні знання з іноземної філології та знайти перспективну роботу в державних, приватних та закордонних компаніях різного профілю. Специфіка професії дозволяє працювати дистанційно, мати гнучкий графік роботи.

Навчальний план підготовки магістрів зі спеціальності **035 «Філологія»** з нормативним терміном навчання 1,5 роки передбачає отримання кваліфікації «Філолог-дослідник, перекладач, викладач вищого навчального закладу» і оволодіння фундаментальними знаннями, кількома іноземними мовами (англійська-німецька, англійська-французька, англійська-польська), які випускники можуть фахово використовувати в різних сферах науково-педагогічної та перекладацької діяльності.

Однією із важливих складових змісту навчання в магістратурі є цикл дисциплін, який забезпечує професійну підготовку викладачів іноземних мов та перекладу. Цей цикл містить лекційні та практичні заняття з педагогіки, психології та методики навчання іноземних мов, а також виробничу асистентську та перекладацьку практики. Психолого-педагогічний цикл дисциплін забезпечує як фундаментальну теоретичну та практичну підготовку, так і розвиток основних професійно-педагогічних навичок, необхідних для їхньої подальшої роботи на посаді викладача іноземних мов та перекладу.


## ПЕРЕВАГИ ЗДОБУТТЯ ОСВІТИ НА ГУМАНІТАРНО-ПЕДАГОГІЧНОМУ ФАКУЛЬТЕТІ



### НАВЧАННЯ:

- оволодіння перспективною спеціальністю;
- отримання ґрунтовних фахових, інформаційних, правових знань;
- отримання подвійного диплома (НУБіП України та іноземного вищого закладу освіти);
- отримання кількох кваліфікацій;
- поглиблене вивчення іноземних мов;
- можливість навчання за скороченим терміном;
- можливість навчання на військовій кафедрі;
- можливість займатися науковою роботою;
- шанс реалізувати свої організаторські здібності та творчий потенціал в органах студентського самоврядування;
- можливість продовження навчання за кордоном;
- перспектива працевлаштування в установах усіх форм власності;
- отримання міжнародного сертифіката з іноземної мови.


### СОЦІАЛЬНА ІНФРАСТРУКТУРА:

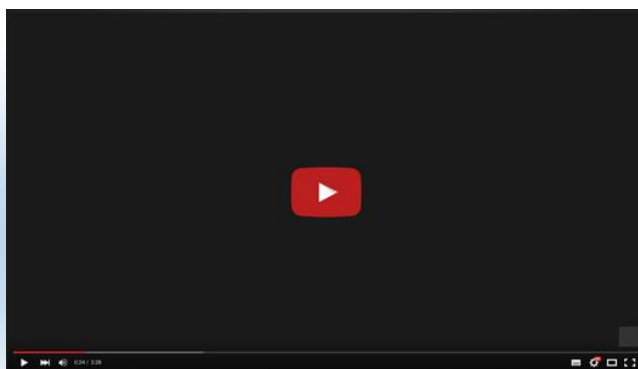
- наукова бібліотека;
- доступ до мережі Інтернет ;
- гуртожиток;
- медичний пункт;
- їдальня, кафетерій;

### ДОЗВІЛЛЯ:

- заняття спортом у різноманітних секціях, участь у спортивних змаганнях;
- участь у гуртках, колективах, студіях та клубах: вокальних, хореографічних, музичних, театральних, художніх;
- ботанічний сад;
- регулярні екскурсії Україною та за кордон.



Детальніше про наш факультет можна дізнатися за посиланням: , а можна переглянути **наш ролик.**



**Адреса факультету:** 03041, м. Київ, вул. Героїв Оборони, 15,  
навчальний корпус №3, к.101, тел. (+380 044) 527-80-83,  
[www.nubip.edu.ua](http://www.nubip.edu.ua), [pedagogy\\_dean@nubip.edu.ua](mailto:pedagogy_dean@nubip.edu.ua)

Якщо Ти хочеш стати конкурентоспроможним фахівцем з англійської, німецької, французької та польської мови і перекладу, працювати у відомих європейських та українських корпораціях або будувати кар'єру в освітній сфері, **ВСТУПАЙ НА НАШ ФАКУЛЬТЕТ.**

Ми допоможемо реалізувати твої мрії та сподівання, стати елітою нової генерації українців!

З допомогою наших висококваліфікованих викладачів Ти станеш непересічним фахівцем з романогерманської, польської філології та перекладу, зможеш пройти закордонне стажування (Великобританія, США, Німеччина, Польща, Китай тощо), отримати престижну високооплачувану роботу.

Навчання відбувається за державним замовленням та за умов договору.

### Термін навчання

#### **ОС «Магістр»**

на денній формі: – освітньо-професійна програма – **1,5 роки**;  
освітньо-наукова програма – **2 роки**;  
на заочній формі: – освітньо-професійна програма – **1,5 роки**;

#### **ОС «Бакалавр»**

на денній формі – **4 роки**;  
на заочній формі – **5 років**;

### УМОВИ ВСТУПУ

**Вступники на ОС «Бакалавр» подають такі документи:**

- заяву на вступ;
- документ про освіту і додаток до нього;
- 6 кольорових фотокарток розміром 3x4 см;
- копію паспорта;
- копію довідки про присвоєння ідентифікаційного номеру;
- сертифікати ЗНО:

**за держзамовленням та за кошти фізичних та юридичних осіб** (з української мови та літератури (перший предмет); англійської або німецької мови (другий профільний предмет); історії України або географія (третій предмет за вибором));

**за кошти фізичних та юридичних осіб** (з української мови та літератури (перший предмет); англійської або німецької мови (другий профільний предмет); історії України, географія, біологія, математика (третій предмет за вибором)).

**Вступники на ОС «Магістр» подають такі документи:**

- заяву на вступ;
- диплом про освіту та додаток до нього;
- 5 кольорових фотокарток розміром 3x4 см;
- копію паспорта;
- копію довідки про присвоєння ідентифікаційного номеру.

**Адреса приймальної комісії:**  
03040, м. Київ, вул. Генерала Родимцева, 19,  
навчальний корпус №1, к. 12,  
тел. (044) 258-42-63; 527-83-08

**Додаткову детальну інформацію можна отримати  
безпосередньо на кафедрі романо-германських мов і перекладу:**  
м. Київ, вул. Генерала Родимцева, 19, навчальний корпус № 1, ауд. 24а:

**Англійська мова**

**Координатор:** Загорулько Марина Олександрівна  
**E-mail:** [zagorul\\_ko@ukr.net](mailto:zagorul_ko@ukr.net)

**Французька мова**

**Координатор:** Сидорук Галина Іванівна  
**E-mail:** [seagalina@gmail.com](mailto:seagalina@gmail.com)

**Польська мова**

**Координатор:** Колодіна Лариса Степанівна  
**E-mail:** [kolodina@ukr.net](mailto:kolodina@ukr.net)

**Завідувач кафедри романо-германських мов і перекладу**  
доктор педагогічних наук, професор  
**Малихін Олександр Володимирович**  
**E-mail:** [malykhinalex1972@gmail.com](mailto:malykhinalex1972@gmail.com)

**Повернутися на сторінку кафедри**

